cilio

PREMIUM

Eierkocher

Bedienungs- und Pflegeanleitung

D

cilio

PREMIUM

cilio
PREMIUM

Bedienungsanleitung

Elektrischer Eierkocher 270907 / 270914 / 270921
(EB-350)

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen hochwertigen Eierkocher entschieden haben. Dieses Produkt ist ein Qualitätsprodukt und entspricht den anerkannten Regeln der Technik und dem Gerätesicherheitsgesetz. Lesen Sie bitte vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Bitte beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!

Wichtige Hinweise

Lesen sie bitte vor Inbetriebnahme des Kochers diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse insbesondere die Sicherheitshinweise, um Unfälle und Störungen zu vermeiden. Durch falsche Verwendung, Benutzung oder unzureichende Reinigung und Pflege kann die Sicherheit beeinträchtigt werden, und es können Gefahren für den Benutzer entstehen. Für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, kann cilio keine Haftung übernehmen.

D

cilio
PREMIUM

Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch!
- Sollte dieses Gerät an andere Personen weitergegeben werden, stellen Sie sicher, dass diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt wird.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bitte betreiben Sie es nicht im Freien.
- Prüfen Sie bitte zuerst, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Fassen Sie weder den Eierkocher noch den Netzstecker mit nassen oder feuchten Händen an.
- Benutzen Sie keine Steckdose, mit der bereits andere Geräte betrieben werden.
- Gebrauchen Sie den Eierkocher nur unter Aufsicht und benutzen Sie diesen ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Kochen Sie damit keine anderen Lebensmittel.
- Benutzen Sie den Eierkocher nicht ohne Deckel und Einsatz.
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder deshalb von Elektrogeräten fern.
- Stellen Sie den Eierkocher nur auf nicht brennbare, ebene und stabile Oberflächen und nicht in die Nähe von heißen Herdplatten, Gasflammen oder anderen Wärmequellen. Achten Sie auf ausreichend freien Raum neben und oberhalb des Geräts, damit keine gegen Feuchtigkeit empfindlichen Gegenstände (Hängeschränke, Holzregale etc.) durch den entweichenden Wasserdampf beschädigt werden.
- Während des Betriebs wird das Gerät sehr heiß und es entweicht heißer Wasserdampf . Achtung: Verbrennungsgefahr.

- Bitte verschieben oder kippen Sie das Gerät nicht während des Betriebes. Heißes Wasser kann auslaufen. Verbrennungsgefahr.
- Bitte ziehen Sie nicht am Kabel des Kochers, um das Gerät zu verschieben, sondern heben Sie den Eierkocher an und stellen ihn dann an den gewünschten Platz.
- Achten Sie bitte darauf, dass sich keine Fremdkörper (Papier, Geschirrtücher etc.) im Eierkocher befinden.
- Setzen Sie das Gerät nicht ohne Wasser in Betrieb. Überfüllen Sie den Eierkocher nicht. Am Boden des Messbechers befindet sich der Ei- Picker. Achten Sie beim Abmessen des Wasser darauf, dass Sie sich nicht am Ei–Picker verletzen. Trocknen Sie übergelaufenes Wasser sofort ab.

Achtung: Nach der Benutzung ist das Gehäuse noch heiß; vermeiden Sie Berührungen und legen Sie den Deckel nicht direkt auf wärmeempfindliche Oberflächen, sondern auf einen hitzebeständigen Untersetzer!

- Fassen Sie das Gerät und den Deckel nur am Griff an.
- Bitte schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Nach jedem Gebrauch den Netzstecker ziehen, ebenso bei:
  – Störungen während des Betriebes,
  – jeder Reinigung
- Bitte ziehen Sie nicht an der Anschlussleitung sondern am Stecker selbst! Lassen Sie die Anschlussleitung nicht herunterhängen.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Bitte reinigen Sie es nicht in der Spülmaschine.
- Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Vermeiden Sie, dass es gequetscht oder geknickt wird, sich an scharfen Kanten scheuert oder Kontakt zu warmen Oberflächen hat. Sollte das Kabel beschädigt sein oder werden, muss es in jedem Fall durch einen Fachmann ersetzt werden.
- Bitte benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen oder es heruntergefallen ist.

- Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Lassen Sie es im Falle von Störungen nur von qualifizierten Fachleuten reparieren!
- Bitte benutzen Sie kein Zubehör oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen sind, um Beschädigungen am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Bitte lesen Sie sich zuerst die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch!
- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
- Reinigen Sie den Eier-Halter, Messbecher und den Deckel mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel. Den Wasserbehälter in der Basisstation wischen Sie bitte mit einem weichen feuchten Tuch aus. Tauchen Sie diese Station niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann aufgrund von Rückständen aus der Produktion etwas Rauch und Geruch entstehen.

Inbetriebnahme

- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung und die Stromart mit den Angaben auf dem Gerät übereinstimmen
- Stellen Sie den Eierkocher auf eine geeignete Oberfläche.
- Vergewissern Sie sich, dass der Eierkocher ausgeschaltet ist und der Netzstecker nicht in einer Steckdose steckt.
- Sie können bis zu 7 Eier gleichzeitig kochen. Benutzen Sie bitte frische Eier.
- Legen Sie den Eier-Halter auf die Basisstation. Die Ober- und Unterseite des Eier-Halters sind verschieden. Auf der unteren Seite befindet sich am Rand eine Aussparung, die auf die Heizplatte passt. Achten Sie darauf, dass Sie Ober- und Unterseite nicht verwechseln, damit das Gerät später ordnungsgemäß in Betrieb genommen werden kann.

- Stechen Sie die Eier vorher an. Achten Sie darauf, dass Sie sich an dem Ei-Picker nicht verletzen.
- Legen Sie nun die Eier mit der spitzen Seite nach oben in den Eier-Halter.
- Messen Sie mit dem beiliegenden Messbecher frisches, kaltes Wasser in der benötigten Menge ab. Die Wassermenge ist abhängig von der Anzahl der Eier sowie dem gewünschten Härtegrad der Eier (weich, mittel oder hart).
- Auf dem Messbecher befindet sich eine Skala, welche die benötigte Wassermenge entsprechend der Anzahl der Eier und dem gewünschten Härtegrad anzeigt.
- Bitte kochen Sie die Eier nur mit Wasser und geben Sie keine Zusätze dazu, wie z.B. Salz.
- Gießen Sie das Wasser in den Wasserbehälter der Basisstation. Achten Sie hierbei insbesondere darauf, dass kein Wasser über das Gehäuse läuft. Übergelaufenes Wasser muss vor dem Einschalten des Gerätes abgetrocknet werden.
- Schließen Sie den Deckel. Achten Sie darauf, dass der Eier–Halter und der Deckel ordnungsgemäß auf der Basisstation aufsitzen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose und schalten Sie das Gerät ein. Die Kontrolllampe leuchtet auf.
- Die Heizplatte beginnt zu heizen und das Wasser zu erwärmen. Achten Sie darauf, dass die Teile des Eierkochers während und einige Zeit nach dem Gebrauch sehr heiß sind. Berühren Sie das Gerät nur an den Griffen. Während und nach dem Betrieb entweicht heißer Wasserdampf aus dem Gerät. Achtung: Verbrennungsgefahr.
- Heben Sie den Deckel nicht vom Gerät herunter bis der Kochvorgang abgeschlossen ist.
- Wenn das gesamte Wasser verdampft ist, ist die Garzeit der Eier beendet. Ein akustisches Signal ertönt.
- **Hinweis:** Trotz gleicher Wassermenge und Anzahl der Eier können etwas unterschiedliche Härtegrade der Eier erreicht werden, dies ist abhängig von ihrer jeweiligen Größe.

cilio
PREMIUM

- Stellen Sie den Schalter auf die Position „0" und ziehen Sie den Netzstecker.
- Heben Sie den Deckel vorsichtig von der Basisstation. Berühren Sie diesen nur am Griff und legen Sie ihn nur auf gegen Wärme unempfindliche Oberflächen.
- Nehmen Sie den Eier-Halter von der Basisstation und schrecken Sie die Eier unter kaltem Wasser ab.

Reinigung und Pflege

- Vor jeder Reinigung immer das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Reinigen Sie den Eier-Halter, Messbecher und den Deckel mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel. Den Wasserbehälter in der Basisstation wischen Sie bitte mit einem weichen feuchten Tuch aus. Tauchen Sie diese niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Wischen Sie nur mit einem feuchten Tuch über die Basisstation und den Wasserbehälter.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuerndes Reinigungsmittel.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß gereinigt wurde, bevor Sie es an einen trockenen Platz stellen.

Entkalken

- Von Zeit zu Zeit, abhängig vom Härtegrad des Wassers, sollten Sie das Gerät entkalken.
- Füllen Sie etwas Essig in den Messbecher und gießen Sie Wasser dazu. Füllen Sie dieses Gemisch in die Basisstation, lassen Sie es für ca. 30 Minuten einwirken und schütten Sie es danach aus.
- Bitte kochen Sie dieses Gemisch nicht im Gerät.
- Wischen Sie die Basisstation mit einem feuchten Tuch aus und trocknen Sie ihn danach ab.

cilio
PREMIUM

Technische Daten

Betriebsspannung: 220-240 V~50/60Hz
Leistungsaufnahme: 320 - 380 Watt

Nur für den Hausgebrauch!
Nicht in Flüssigkeiten eintauchen!

Gewährleistung
Für dieses Gerät übernehmen wir eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Ausgeschlossen davon sind Schäden, die auf normalen Verschleiß, zweckfremde Verwendung, unsachgemäße Behandlung, falsche Bedienung, mangelnde Pflege und Reinigung, mutwillige Zerstörung, Transport oder Unfall sowie Fremdeingriffe von nicht berechtigten Personen zurückzuführen sind. Dieser Garantieschein muss zusammen mit dem ungeöffneten Gerät eingesandt werden.

Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn der Kassenbon/die Rechnung dem Gerät beigefügt ist.

cilio

PREMIUM

Electric egg boiler

Operating Instructions

cilio
PREMIUM

Operating instructions

Electric egg boiler 270907 / 270914 / 270921
(EB-350)

Thank you for choosing this high-quality egg boiler. This product complies with the recognized rules of technology and the Equipment Safety Law. Please read these operating instructions thoroughly before using the device for the first time and store them in a safe place. Please follow the safety instructions!

Important Advice

Please read through these operating instructions carefully prior to operating the Electric egg boiler for the first time and pay particular attention, in your own interest, to the safety advice in order to avoid accidents and malfunctions. Safety can be impaired through incorrect use, or through inadequate cleaning and care. Considerable dangers may be posed to the user as a result of this. cilio cannot accept any responsibility for injuries or damage that can be attributed to improper use.

cilio
PREMIUM

Safety instructions

- Please read these operating instructions and safety instructions before using the device for the first time!
- If this device is given to other persons, ensure that these operating instructions are also handed over.
- We accept no responsibility for any damages that occur due to improper use or incorrect handling. This device is only intended for household use. Please do not operate outdoors.
- Please first check whether the type of current and supply voltage match the information on the data plate.
- Do not touch either the egg boiler or the power plug with wet or damp hands.
- Never use power outlets, with which other devices are already being operated.
- Never operate the egg boiler unsupervised and use it only for the intended purpose. Do not cook any other food with it.
- Never use the egg boiler without lid and insert.
- Children do not understand the dangers that can arise when using electrical devices. For this reason, keep electrical devices away from children.
- Place the egg boiler on a non-flammable, level, and stable surface and not near hot stove burners, gas flames, or other sources of heat. Ensure that there is sufficient free space next to and above the device, so that no moisture-sensitive objects (wall cupboard, wooden shelves, etc.) are damaged by the escaping water vapor.
- The device gets very hot during operation and hot water vapor is emitted. Caution: burn danger.
- Please do not move the device as long as it is in operation. Hot water can spill out. Burn danger.
- Please do not pull on the cable to move the device. Lift the egg boiler and place it in the desired location.
- Ensure that no foreign bodies (paper, dishtowels, etc.) are in the egg boiler.

- Do not use the device without water. Do not overfill the egg boiler. The egg needle is located on the bottom of the measuring cup. Take care not to injure yourself on the egg needle while measuring water. Dry spilled water immediately.

Caution: The housing is still hot after use; avoid touching it and do not place the lid directly on heat-sensitive surfaces, but rather on heat-resistant coasters!

- Only grasp the device and the lid by the handle.
- Please switch the device off before you pull the plug.
- Pull out the power plug after each use and in case of:
  – Malfunctions during operation,
  – Cleaning
- Please **do not pull on the power cord**, but rather on the plug itself! Do not allow the power cord to hang down.
- Never submerge the device, the cord, or the plug in water or other liquids. Please do not clean it in the dishwasher.
- Check the power cord regularly for damage. Avoid smashing or buckling the power cord, abrasion on sharp edges, or contact with hot surfaces. If the power cord is or becomes damaged, it must definitely be replaced by an expert.
- Please never use the device if you discover damage or if the device has fallen.
- Never attempt to open or repair the device yourself. In case of malfunction, please only have it repaired by qualified experts!
- Please do not use any accessories or replacement parts that are not recommended by the manufacturer in order to prevent damage to the device or injuries.

Before using for the first time

- Please first read these operating instructions and the safety instructions carefully!
- Remove all packing material first.

cilio
PREMIUM

- Clean the egg holder, the measuring cup, and the lid with warm water and a mild detergent. Please wipe out the water container in the base with a soft, moist rag. Never immerse this base in water or other liquids.
- Some smoke and odor may occur when the device is used for the first time due to remnants from manufacturing.

Use

- Check that the supply voltage and type of current match the information on the device
- Place the egg boiler on a suitable surface.
- Ensure that the egg boiler is switched off and that the plug is not plugged into the outlet
- You can boil up to 7 eggs simultaneously. Please use fresh eggs.
- Place the egg– holder on the base. The upper and lower sides of the egg holders are different. The lower side has a recess on the edge, which fits on the hot plate. Ensure that you do not confuse the upper and lower sides, so that the device can be properly used later.
- Prick the eggs first. Be careful not to injure yourself on the egg needle.
- Now, place the eggs in the egg holder with the pointed ends facing upwards.
- Measure the required amount of fresh, cold water with the included measuring cup. The amount of water depends upon the number of eggs and the desired degree of hardness of the eggs (soft, medium, or hard).
- There is a scale on the measuring cup, which shows the necessary amount of water based on the number of eggs and the desired degree of hardness.
- Please only boil the eggs with water and do not add anything, such as salt.

- Pour the water into the water container of the base. Here, take particular care to ensure that no water overflows the housing. Spilled water must be dried before switching on the device.
- Close the lid. Ensure that the egg holder and the lid are properly attached to the base.
- Insert the plug into suitable outlet and switch on the device. The indicator light illuminates.
- The hot plate begins to heat and to warm the water. Note that the parts of the egg boiler are very hot during use and for some time after use. Only touch the device by the handles. During and after operation hot water vapor escapes from the device. **Caution:** burn danger.
- Do not remove the lid from the device until the boiling cycle is finished.
- When all of the water has evaporated, the eggs are finished cooking. An acoustic signal sounds.
- **Note:** In spite of using the same amount of water and number of eggs, the hardness of the eggs can vary somewhat. This depends upon the respective size of the eggs.
- Set the switch to position "0" and pull the plug.
- Carefully remove the lid from the base. Only touch this by the handle and only place it on surfaces that are insensitive to heat.
- Remove the egg holder from the base and chill the eggs slightly under cold water.

Cleaning and care

- Always switch off the device, pull the plug, and allow the device to cool before cleaning it.
- Clean the egg holder, the measuring cup, and the lid with warm water and a mild detergent. Please wipe the water container in the base with a soft, moist rag. Never immerse it in water or other liquids.
- Just wipe the base and the water container with a moist rag.

cilio
PREMIUM

- Do not use any sharp objects, benzene, solvents, scrub brushes, or abrasive agents for cleaning.
- Ensure that the device has been properly cleaned before storing it in a dry area.

Removing calcium deposits

- From time to time, depending upon the hardness of the water, you should remove calcium deposits from the device.
- Place some vinegar in the measuring cup and add water. Place this mixture into the water container, allow it to penetrate for approx. 30 minutes and then pour it out.
- Please do not boil this mixture in the device.
- Wipe the water container out with a moist rag and then dry it off.

Technical data

Operating voltage: 220-240 V~50/60Hz
Power consumption: 320 - 380 Watt

Only intended for household use!
Do not immerse in liquids!

Warranty

We warrant this device for 2 years from the purchase date. Damages due to normal wear, unauthorized use, improper treatment, incorrect use, lack of care and cleaning, willful destruction, transport or accident, and repair by unauthorized persons are excluded from this warranty. This warranty certificate must be sent in together with the unopened device.

The warranty can only be honored if the device is accompanied by the sales slip/receipt.

cilio

PREMIUM

Cuiseur à œufs électrique

Mode d´emploi

F

cilio
PREMIUM

Mode d'emploi

Cuiseur à œufs électrique 270907 / 270914 / 270921
(EB-350)

Nous vous remercions d'avoir choisi ce cuiseur à œufs haut de gamme. Cet appareil est un produit de qualité conforme à l'état reconnu de la technique ainsi qu'à la loi sur la sécurité des appareils (Gerätesicherheitsgesetz). Nous vous prions de lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et de le conserver soigneusement. Tenez notamment compte des consignes de sécurité!

Indications importantes

Veuillez lire attentivement cette notice d'emploi avant de mettre en marche la cuiseur à œufs électrique, et dans votre propre intérêt respectez particulièrement les indications de sécurité pour éviter les accidents et les dérangements. Une mauvaise utilisation ou un nettoyage et entretien insuffisant peuvent porter atteinte à la sécurité de l'appareil et engendrer des dangers considérables pour l'utilisateur. Cilio ne peut pas se porter garant pour les dommages dus à une utilisation inappropriée.

Consignes de sécurité

- Nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la première mise en service de l'appareil !
- En cas de cession de l'appareil, assurez-vous que ce mode d'emploi est remis avec le cuiseur à œufs.
- Aucune responsabilité ne peut être endossée pour les dommages éventuels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'une utilisation non conforme à sa destination. Cet appareil est uniquement destiné à l'usage domestique. Ne pas l'utiliser en plein air.
- Vérifiez SVP en premier lieu si le type d'alimentation électrique et le voltage sont conformes aux indications mentionnées sur la plaque de l'appareil.
- Ne jamais toucher le cuiseur à œufs ou la fiche de secteur en ayant les mains mouillées ou humides.
- Ne jamais utiliser de prise servant à alimenter d'autres appareils.
- Ne laissez jamais fonctionner le cuiseur à œufs sans surveillance et utilisez-le uniquement conformément à sa destination. Ne pas faire cuire d 'autres aliments dans l'appareil.
- Ne jamais utiliser le cuiseur à œufs sans couvercle et sans support à œufs.
- Comme les enfants ne sont pas conscients des dangers associés à la manipulation d'appareils électriques, il est indispensable que ces derniers soient hors de leur portée.
- Placez le cuiseur à œufs uniquement sur une surface plane, solide et non combustible, loin des plaques de cuisson chaudes, brûleurs à gaz et autres sources de chaleur. Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre à côté et au-dessus du cuiseur à œufs afin qu'aucun équipement sensible à l'humidité (placards muraux, étagères en bois etc.) ne soit endommagé par la vapeur dégagée par l'appareil.
- En mode de fonctionnement, l'appareil devient très chaud et de la vapeur d'eau brûlante se dégage. Attention: risque de brûlure.

cilio
PREMIUM

- Ne jamais déplacer ou basculer l'appareil pendant qu'il fonctionne. De l'eau brûlante risquerait de couler. Risque de brûlure.
- Ne tirez pas sur le câble pour déplacer l'appareil mais soulevez le cuiseur à œufs et posez-le à l'endroit souhaité.
- Veiller à ce qu'aucun corps étranger (papier, torchons etc.) ne se trouve dans le cuiseur à œufs.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil à sec. Ne pas dépasser la limite de remplissage. Le pique-œuf se trouve au fond du gobelet doseur. Lorsque vous mesurez le volume d'eau nécessaire, veillez à ne pas vous blesser sur le pique-œuf. Essuyer immédiatement l'eau pouvant avoir débordé.
- **Attention: après utilisation, le corps de l'appareil est encore très chaud ; évitez tout contact et ne posez pas le couvercle sur un support sensible à la chaleur mais sur un dessous-de-plat ou équivalent!**
- Saisir l'appareil et le couvercle uniquement par la poignée.
- Éteindre SVP l'appareil avant de le débrancher.
- Débrancher l'appareil après chaque utilisation ainsi que dans les cas suivants:
  – pannes pendant l'utilisation,
  – à chaque nettoyage
- Veiller à ne pas tirer sur le cordon d'alimentation mais sur la fiche même! Ne pas laisser traîner ou pendre le cordon d'alimentation.
- Ne jamais plonger l'appareil, le câble ou la fiche dans de l'eau ou un liquide quelconque. Ne le lavez pas dans le lave-vaisselle.
- Vérifier à intervalles réguliers que le câble est intact. Veiller à ce qu'il ne soit ni écrasé, ni tordu et qu'il ne soit pas en contact avec des arêtes vives (risque de frottement) ou avec des surfaces chaudes. Dès que le câble est endommagé, il doit être impérativement remplacé par un technicien professionnel.
- Ne jamais utiliser l'appareil si vous constatez un dommage quelconque ou après une chute de l'appareil.
- Ne jamais essayer d'ouvrir vous-même l'appareil ou de le réparer. Si l'appareil est en panne, confiez-le uniquement à des professionnels qualifiés pour la réparation!

- N'utilisez aucun accessoire ou pièce détachée qui n'aurait pas été recommandé(e) par le fabricant afin d'éviter toute blessure et de ne pas endommager l'appareil.

Avant la première mise en service

- Lire d'abord attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité !
- Enlever toutes les parties de l'emballage.
- Nettoyer le support à œufs, le gobelet doseur et le couvercle avec de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle doux. Essuyer le récipient à eau du bloc de base avec un chiffon doux humide. Ne jamais plonger ce bloc dans de l'eau ou un liquide quelconque.
- Il est possible, lors de la première utilisation, qu'un peu de fumée et des odeurs se dégagent (résidus de production).

Mise en service

- Vérifier que la tension et le type de courant sont conformes aux indications respectivement mentionnées sur l'appareil.
- Poser le cuiseur à œufs sur une surface appropriée.
- Vérifier que le cuiseur à œufs est éteint et que la fiche de secteur n'est pas branchée sur une prise.
- Vous pouvez faire cuire jusqu'à 7 œufs à la fois. Utilisez SVP des œufs frais.
- Placer le support à œufs sur le bloc de base. Les deux côtés de ce support sont différents: le côté inférieur est doté d'un évidement s'adaptant à la plaque chauffante. Veiller à ne pas intervertir ces deux côtés afin que l'appareil puisse ensuite fonctionner correctement.
- Piquer les œufs avant de les faire cuire. Veiller à ne pas vous blesser en manipulant le pique-œuf.
- Placer maintenant les œufs, la pointe vers le haut, dans le support à œufs.

cilio
PREMIUM

- À l'aide du gobelet doseur fourni, mesurer le volume d'eau froide nécessaire. Ce volume dépend de la quantité d'œufs et du degré de cuisson désiré (coque, mollets ou durs).
- La graduation du gobelet doseur indique le volume d'eau nécessaire en fonction de la quantité d'œufs et du degré de cuisson souhaité.
- Faire cuire les œufs uniquement dans de l'eau et n'ajoutez aucun ingrédient (sel par exemple).
- Verser l'eau dans le récipient se trouvant dans le bloc de base. Veiller absolument à ne pas renverser d'eau sur le corps de l'appareil. Essuyer impérativement l'eau ayant débordé avant d'allumer l'appareil.
- Fermer le couvercle. Vérifier que le support à œufs et le couvercle sont correctement placés sur le bloc de base.
- Brancher la fiche de secteur dans une prise adéquate et allumer l'appareil. Le témoin lumineux s'allume.
- La plaque chauffante commence à chauffer l'eau. N'oubliez pas que certaines parties du cuiseur à œufs deviennent très chaudes pendant le fonctionnement et le restent un certain temps. Ne saisir l'appareil que par les poignées. De la vapeur d'eau brûlante est dégagée par l'appareil pendant et après la cuisson. Attention: risque de brûlure.
- Ne jamais enlever le couvercle de l'appareil tant que la cuisson n'est pas terminée.
- Les œufs sont cuits dès que toute l'eau est évaporée. Un signal sonore retentit.
- **Observation:** même en respectant le même volume d'eau et la même quantité d'œufs, il peut arriver que le degré de cuisson varie en raison du calibre respectif des œufs.
- Placer l'interrupteur en position «0» et débrancher l'appareil.
- Enlever avec précaution le couvercle du bloc de base. Prenez-le uniquement par la poignée et posez-le seulement sur un support insensible à la chaleur.
- Sortir le support à œufs du bloc de base et passer les œufs à l'eau froide.

Nettoyage et entretien

- Avant tout nettoyage, il est indispensable de toujours éteindre l'appareil, de le débrancher et de le laisser refroidir.
- Nettoyer le support à œufs, le gobelet doseur et le couvercle avec de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle doux. Essuyer le récipient à eau du bloc de base avec un chiffon doux humide. Ne jamais plonger le bloc dans de l'eau ou un liquide quelconque.
- Utiliser uniquement un chiffon doux pour essuyer le bloc de base et le récipient à eau.
- Objets tranchants, essence, solvants, brosses à récurer et produits à récurer sont absolument proscrits pour le nettoyage.
- Vérifier que l'appareil a été correctement nettoyé avant de le ranger dans un endroit sec.

Détartrage

- Selon le degré de dureté de l'eau, il est nécessaire de détartrer de temps à autre l'appareil.
- Mettre un peu de vinaigre dans le gobelet doseur et ajouter de l'eau. Verser ce mélange dans le récipient à eau, laisser agir pendant une trentaine de minutes puis jeter le liquide.
- Ne jamais faire chauffer ce mélange dans l'appareil.
- Essuyer le récipient à eau avec un chiffon humide et l'essuyer.

cilio
PREMIUM

Données techniques
Tension de service: 220-240 V~50/60Hz
Puissance absorbée: 320 - 380 watts

Uniquement pour usage domestique!
Ne pas plonger dans un liquide!

Garantie

Cet appareil est garanti pour la durée de 2 ans à partir de la date d'achat. Ne sont pas couverts par la garantie les dommages résultant de l'usure normale, d'une utilisation inadéquate, d'une manipulation inappropriée, d'une erreur de manipulation, d'un manque d'entretien et de nettoyage, d'une destruction intentionnelle, du transport, d'un accident ainsi que de l'intervention de personnes non habilitées. Retourner l'appareil non ouvert avec ce bon de garantie.

La garantie n'est possible que si le ticket de caisse/la facture est joint(e) à l'appareil.

cilio

PREMIUM

Bolliuova elettrico

Manuale d'uso

I

cilio
PREMIUM

Manuale d'uso

Bolliuova elettrico 270907 / 270914 / 270921
(EB-350)

Grazie per aver scelto questo bolliuova di ottima qualità. Si tratta di un prodotto di pregio conforme alle regole riconosciute della tecnica e alla legge in materia di sicurezza degli apparecchi. Prima dell'uso iniziale leggere attentamente il manuale e conservarlo con cura. Attenersi in particolare alle istruzioni di sicurezza!

Informazioni importanti

Prima di attivare bolliuova, si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e, nel proprio interesse, rispettate scrupolosamente le indicazi ni di sicurezza onde evitare danni e disfunzioni. Un impiego errato, ma anche l'insufficiente pulizia oppure una cura e manutenzione inappropriati, potrebbero pregiudicare la sicurezza. Ciò potrebbe comportare notevoli pericoli per l'utente. La cilio non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dall'uso inappropriato.

cilio
PREMIUM

Istruzioni di sicurezza

- Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di sicurezza prima della messa in funzione iniziale dell'apparecchio!
- Qualora l'apparecchio venga consegnato ad altre persone, accertarsi che insieme venga fornito anche il presente manuale d'uso
- Un uso non conforme o l'errata manipolazione dell'apparecchio escludono qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti. Questo apparecchio è esclusivamente idoneo a un impiego casalingo. Non azionarlo all'aperto.
- Si prega di verificare innanzitutto che il tipo di corrente e di tensione di rete corrispondano a quanto indicato sulla targhetta identificativa.
- Non afferrare il bolliuova né la spina di rete con le mani bagnate o umide.
- Non utilizzare prese a cui siano già collegati altri apparecchi.
- Usare il bolliuova solo sotto controllo e utilizzarlo esclusivamente per lo scopo previsto. Non usarlo quindi per cuocere altri alimenti.
- Non utilizzare il bolliuova senza coperchio né senza cestello.
- I bambini non sono consapevoli dei pericoli derivanti dalla manipolazione di elettrodomestici. Tenerli quindi fuori della loro portata.
- Collocare il bolliuova solo su superfici non infiammabili, piane e stabili e non in prossimità di piastre da cucina roventi, fiamme di gas o altre fonti di calore. Fare in modo che intorno e al di sopra del bolliuova ci sia sufficiente spazio libero, in modo che il vapore acqueo che si sprigiona dall'apparecchio non danneggi gli oggetti sensibili all'umidità (pensili, armadietti in legno, ecc.).
- L'apparecchio diventa rovente durante l'uso e sprigiona vapore. Attenzione: Rischio di ustioni.
- Non spostare né ribaltare l'apparecchio mentre è in funzione: potrebbe fuoriuscirne acqua bollente. Rischio di ustioni.
- Non tirare l'apparecchio dal cavo per spostarlo ma sollevare il bolliuova e collocarlo nel luogo desiderato.

cilio
PREMIUM

- Fare in modo che nel bolliuova non si trovino corpi estranei (carta, canovacci, ecc.).
- Non azionare l'apparecchio senz'acqua. Non riempire eccessivamente il bolliuova. Sul fondo del bicchiere graduato è presente il pungiuova. Quando si dosa l'acqua fare attenzione a non ferirsi con il pungiuova. Asciugare subito l'acqua in eccesso.
- **Attenzione: Dopo l'uso il corpo è ancora rovente; evitare di toccarlo e non posare il coperchio a diretto contatto con superfici termosensibili ma su un sottopentola resistente al calore!**
- Afferrare l'apparecchio e il coperchio solo dall'impugnatura.
- Spegnere l'apparecchio prima di estrarre la spina di rete.
- Estrarre la spina dopo l'uso, anche in caso di:
  – anomalie di funzionamento,
  – qualsiasi operazione di pulizia.
- Non tirare dal cavo di collegamento, ma dalla spina! Non lasciare penzolare il cavo di collegamento.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Non lavarlo in lavastoviglie.
- Controllare regolarmente l'eventuale presenza di danni sul cavo. Evitare che il cavo resti schiacciato o piegato, che sfreghi contro spigoli appuntiti o entri in contatto con superfici roventi. Se il cavo fosse o venisse danneggiato, deve essere sostituito in ogni caso da un tecnico specializzato.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se si è riscontrata la presenza di danni.
- Non tentare mai di aprire o riparare da soli l'apparecchio. In caso di anomalie farlo riparare esclusivamente da personale qualificato!
- Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio non consigliati dal produttore per escludere danni all'apparecchio o lesioni.

cilio
PREMIUM

Prima della messa in funzione iniziale

- Si prega innanzitutto di leggere attentamente il manuale d'uso e le istruzioni di sicurezza.
- Rimuovere tutti gli elementi dell'imballaggio.
- Lavare portauova, bicchiere graduato e coperchio con acqua calda e un detersivo per stoviglie delicato. Pulire il serbatoio dell'acqua della stazione base con un panno umido. Non immergere mai la stazione in acqua o in altri liquidi.
- Prima della messa in funzione iniziale potrebbero generarsi fumo e odori dovuti ai residui di produzione.

Messa in funzione

- Verificare che la tensione di rete e il tipo di corrente coincidano con i dati riportati sull'apparecchio.
- Collocare il bolliuova su una superficie adatta.
- Controllare che il bolliuova sia spento e che la spina non sia inserita in una presa.
- Si possono bollire fino a 7 uova contemporaneamente. Utilizzare uova fresche.
- Collocare il portauova sulla stazione base. La parte superiore e quella inferiore del portauova sono differenti. Sul bordo della parte inferiore si trova un incavo che si adatta esattamente alla piastra riscaldante. Fare attenzione a non scambiare parte superiore e inferiore, in modo da poter mettere correttamente in funzione l'apparecchio in un secondo tempo.
- Forare prima le uova. Fare attenzione a non ferirsi con il pungiuova.
- Disporre ora le uova nell'apposito supporto, rivolte con la punta all'insù.
- Dosare la quantità necessaria di acqua fredda con il bicchiere graduato fornito in dotazione. La quantità di acqua dipende dal numero di uova e dal grado di cottura desiderato (uova poco cotte, mediamente cotte o sode).

cilio
PREMIUM

- Sul bicchiere graduato è riportata una scala che indica la quantità di acqua necessaria in base al numero di uova e al grado di cottura desiderato.
- Bollire le uova solo in acqua e non aggiungere altri ingredienti come per esempio il sale.
- Versare l'acqua nel serbatoio della stazione base, facendo soprattutto attenzione a non farla fuoriuscire dal corpo. L'acqua in eccesso deve essere asciugata prima di accendere l'apparecchio.
- Chiudere il coperchio. Fare attenzione al corretto posizionamento di portauova e coperchio sulla stazione base.
- Inserire la spina di rete in una presa idonea e accendere l'apparecchio. La spia di controllo si illumina.
- La piastra riscaldante inizia ad arroventarsi e a riscaldare l'acqua. Si ricorda che le parti del bolliuova sono molto calde durante l'uso e continuano ad esserlo per alcuni minuti dopo l'uso. Afferrare l'apparecchio solo dalle impugnature. Durante e dopo l'uso l'apparecchio sprigiona vapore acqueo bollente. Attenzione: Rischio di ustioni.
- Non sollevare il coperchio dell'apparecchio fino a quando la fase di bollitura non si è conclusa.
- Quando tutta l'acqua è evaporata può dirsi concluso il tempo di cottura delle uova. Verrà emesso un segnale sonoro.
- **Nota:** Nonostante la stessa quantità di acqua e di uova, si possono ottenere gradi di cottura delle uova differenti: ciò dipende dalla grandezza delle uova stesse.
- Portare l'interruttore in posizione "o" ed estrarre la spina.
- Sollevare con cautela il coperchio della stazione base toccandolo solo dall'impugnatura e collocarlo solo su una superficie termoresistente.
- Estrarre il portauova dalla stazione base e passare le uova sotto l'acqua fredda.

Pulizia e cura

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia spegnere sempre l'apparecchio, estrarre la spina e lasciarlo raffreddare.
- Lavare portauova, bicchiere graduato e coperchio con acqua calda e un detersivo per stoviglie delicato. Pulire il serbatoio dell'acqua della stazione base con un panno umido. Non immergere mai la base in acqua o in altri liquidi.
- Passare sulla stazione base e sul serbatoio dell'acqua solo un panno inumidito.
- Per pulire non utilizzare oggetti appuntiti, benzina, solventi, spazzole dure o altri strumenti abrasivi.
- Verificare di aver pulito correttamente l'apparecchio prima di riporlo in un luogo asciutto.

Rimozione del calcare

- Di tanto in tanto, a seconda del grado di durezza dell'acqua, occorrerebbe rimuovere il calcare dall'apparecchio.
- Versare un po' di aceto nel bicchiere graduato e aggiungervi dell'acqua. Versare questa miscela nel serbatoio dell'acqua, lasciarla agire per circa 30 minuti e poi gettarla via.
- Non bollire la miscela nell'apparecchio.
- Detergere il serbatoio dell'acqua con un panno umido e asciugarlo subito dopo.

cilio
PREMIUM

Dati tecnici

Tensione d'esercizio: 220-240 V~50/60Hz
Potenza assorbita: 320 - 380 Watt

Solo per uso domestico!
Non immergere in liquidi!

Garanzia

La garanzia su questo apparecchio ha validità di 2 anni a partire dalla data d'acquisto. Sono esclusi dalla garanzia danni riconducibili a normale usura, utilizzo non conforme all'uso, manipolazione impropria, uso errato, mancata manutenzione e pulizia, danni, trasporto o incidenti intenzionali nonché interventi esterni di persone non autorizzate. La cedola della garanzia deve essere inviata unitamente all'apparecchio non aperto.

La garanzia può essere concessa solo se all'apparecchio è allegato lo scontrino/la fattura.

cilio tisch-accessoires GmbH
42699 Solingen · Germany
www.cilio.de